

MÁVILÁG

Készítők és kiadóhivatal:
Gheorghe Barițiu
(Malom-uca) 4. szám.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP
Főszerkesztő: WOJTICZKY GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 12
havonta 45, negyedévre 130,
félévre 250, évente 500 lej.

TODIK ÉVFOLYAM, 152. SZ.

Szerda

CLUJ-KOLOZSVAR, 1932 JULIUS 6.

Kolozsvár hatvanezret meghaladó magyar lakosából alig száznegyven tartotta érdemesnek meghallgatni Gróf Bethlen György magyarpárti elnök programbeszédét

Cluj—Kolozsvár. Tegnap este ne-
retségesen csekély számú hallgató-
számú programbeszédet tartott
Gróf Bethlen György pártelnök, mint
Magyar Párt kolozsmegyei kép-
viselőjelöltje.

A megjelent választópolgárok
számszerint száznegyvenen le-
hettek a berendelt pártirodai
tisztviselőkkel és a pártintéz-
mények hivatalos személyze-
tével együtt.

A gyűlés csak úgy záporzott a grófi
lakások köpködésétől. A feudális
telemek megduzzadtak az önszeretet
mádatában és haragos villámokat
szórtak az erdélyi demokrata magyar-
vezetői ellen, akik Justh Gyula
függetlenségi elveit diadalmisíj-
romániában a román alkotmányos
keretein belül.

A magyar függetlenségi
gondolat bátorságát, az er-
délyi és a székely önkor-
mányzat életrehívását bele-
akarják fojtani grófi ide-
ológiájuk mocsarába.

Edig hiába gyujtogatnak gyűlö-
ret szító csóváikkal,
a magyar nép nem ellen-
sége a román népnek!

Eml És szá szor nem! Az az ön-
ormányzat, amelyet mi hirdetünk
gyűttes népkormányzatot kíván
nem kékastollas csendőr-ural-
tat. Az erdélyi magyarság tradi-
ói Erdélyből fakadnak. Ezt az
erdélyi tradíciót őrizni kötelesség-
mindenek előtt az erdélyi je-
nt kell megteremteni s ebből az
erdélyi jövőt kell kivirágoztatni.

Az erdélyi jelen pedig nagy fel-
adatokat ró ránk.

Követeljük nyelvünk, vallá-
sunk, kulturánk megbecsülé-
sét. Követeljük minden alkot-
mányos helyen jogaink elis-
merését. Nélkülünk, rólunk
ne határozzanak sehhol, sohase!

Követeljük a román néppel való
egyenjogúsításunkat és az általános
egyenlőség megszüntetéséért harcba
vállunk minden népet, akik Romá-
niában élnek. A prémios választó-
rendszer eltörlése nem kevésbé
fontos, mint a közterhek csökkentése,
helytelen vámpolitika megszünté-
sége.

A hitelélet altruista alapon
való újjászervezése, a gazda-
és iparostársadalom felségi-
lése, a fogyasztóközönség leg-
határozottabb védelme, az inte-

lektuelli osztály polgári élet-
színterének biztosítása és
az ifjúság helyes nevelése,
támogatása, jövőjüknek biz-
tosítása.

És ezenkívül még sok más olyan
követelés áll homioiktérben, amely
az elnyomott népek osztályrésze,
amelyhez a grófi szívnek nincs ér-
zéke. Mindezt csak a Magyar Gaz-
dasági Szövetség által hirdetett de-

Hogyan folyt le Bethlen programbeszédé?

A Zajzon kert egyik pavilonjában
folyt le Vásárhelyi János elnökle-
alatt a „választási gyűlés“ Vagy
száznegyven ember vacsorázott és
kés, villa, tányér-csörgés, pohárkoc-
cintás közben emelkedett szólásra
Gróf Bethlen György és beszélt és
beszélt és beszélt. Az emberek pedig
ettek és a beszédből nem igen ér-
tettek egy szót sem, mert a gróf
annyira összefüggéstelenül tartotta
meg programbeszédjét.

Egy dolgot ki lehetett
érezni a beszédjéből. És pedig
azt, hogy a gróf ellene van a
konverzióknak, amely a gazda-
társadalmat kimentette a
bankuszosorások karmai közül,

Azok akik józanul gondolkoznak,
meg is jegyezték, hogy nem értik,
miért vannak úgy a konver-
zió ellen a grófok, mikor va-
lamennyien igénybe vették

~~~~~

## HERRIOT ragaszkodik hozzá, hogy a németek jövátételét fizessenek

Lausanne. A francia fődelegátusok, Germaine Martin  
pénzügyminiszter és Bonnet költségvetési miniszter ma hosszabb  
telefonbeszélgetést folytattak a francia fővárosban tartózkodó  
Herriottal s közölték ennek során a hitelező hatalmak megegye-  
zése alapján létrejött tervezetre adott német választ. A minisz-  
terelnök kijelentette a német válasza, hogy azt elfogadhatatlan-  
nak tartja, ragaszkodik a hitelező hatalmak által felállított köve-  
telésekhez s bejelentette, hogy reggelre Lausanneban lesz s  
újra átveszi a francia delegáció vezetését. A francia miniszter-  
elnök érkezése után nyomban MacDonaldot fogja felkeresni. A  
MacDonald-Papen találkozótól már elmaradt. A konferencia el-  
nöke a kisebb hitelező államok fődelegátusaival folytatott meg-  
beszélést a keleti jövátételekről. Részt vettek a tanácskozáson  
Csehszlovákia, Görögország, Románia, Jugoszlávia, Lengyel-  
ország és Portugália delegátusai.

mokrácia valósíthatja meg. A grófok  
és lakájaik pedig nagy ellenségei a  
demokráciának.

A mágnások és lakájaiknak  
a törekvései csak vagonlaká-  
sokat termelnek, nyomort, be-  
tegséget hoznak a népre és  
pezsgős bankettek az urak-  
nak.

Ebben a lelki atmoszférában zaj-  
lott le a magyarpárti dikciózás.

annak kedvezményeit. Ezután  
még arról dadogott a pártel-  
nök, hogy az a kétszázötven  
kolozsvári magyar iparos, aki  
Réthy Károlyt követve kilé-  
pett a Magyar Pártból, soha-  
sem volt tagja a pártnak.

Ez természetesen nem igaz, mert  
mert a pártnak az alapszabályai szer-  
int tagja minden magyarul beszélő,  
magát magyarnak valló ember. A  
gróf szavai után azt lehetne hinni,  
hogy csak azok magyarok, akik  
hajlandók az ő talpát nyalni. Aki  
pedig nem veszi be a grófi maszla-  
gokat, az néparuló.

A gróf unalmas beszéde után  
Szász Ferenc emelkedett szólásra.  
Elmondta, hogy egy kolozsmegyei  
községben, ahol 49 magyar szavazó  
van, beszédet akart tartani, mire

azt mondták neki, hogy ne  
is beszéljen.

Ezt elhiszük neki. A továbbiakban  
azt fejtegette, hogy milyen fájdalmas,  
hogy városi iparosok elhagyják a  
Magyar Pártot, míg irni-olvasni nem  
tudó falusi parasztok mellette van-  
nak. Ez is természetes.

Azok, akik irni, olvasni tud-  
nak és érett ésszel gondol-  
koznak, látják, hogy sodorja  
vesztébe az erdélyi magyarsá-  
got a magyarpárti vezérek  
grófi politikája és magától  
értetődik, hogy a menekülés  
utját keresve, elhagyják a  
grófok pártját, amely csak a  
bankok és grófok érdekeit  
védi.

Károlyi Sándor cukrász és Szabó  
József földész olvasták fel azután a  
számunkra gondosan megfogalma-  
zott és betanított beszédeiket, majd  
Dr. Péterffy Jenő fiatal ügyvéd tett  
hódoló nyilatkozatot Bethlen grófnak.  
Péterffy Jenő beszéde megdöbbentő  
volt. A fiatal ügyvéd, aki nemrég  
még az Erdélyi Fiatalok demokrati-  
kus alakulatához tartozott, most  
olyan reakciós felfogásról tett tanu-  
bizonytságot, hogy a békeidők kutyá-  
korbácsos főszolgabírói is elálmé-  
kodtak volna rajta. Hankó-Veress  
Károly a nyugdíjasok nyomoráról  
beszélt, Kovács Dezső és Pál Dénes  
felszólalásai után

Farkas Endre iparos beszélt,  
aki azt követelte, hogy teror-  
ral is térítsék vissza a párt  
kebelébe azokat, akik elhagy-  
ták a pártot.

Vásárhelyi János főesperes záró  
szavai után a gyűlés bezárult.

Érdekes, hogy a gyűlésre felvo-  
nultak nyolc falusi földmivest is,  
akiket autóbusszal hoztak be azzal  
az ígérettel, hogy éljenezni kell és  
utána lesz „enni-innya“ rogyásig.

Végző konkluzióképpen megállá-  
pítható, hogy igen kétségbeesett  
helyzetben van a Magyar Párt grófi  
vezetősége. Hogy mennyire nincs  
kapcsolatuk a magyar néppel, annak  
legjobb bizonyítéka az, hogy Kolozs-  
vár hatvanezret meghaladó magyar  
lakosából alig száznegyven ember  
tartotta érdemesnek meghallgatni,  
hogy milyen programbeszédet  
mond az Országos Magyar Párt  
elnöke. Szomorú, de így van...

## A francia kormány minisztertanácsa

Páris. A francia kormány hétfőn este Herriot elnökielte alatt minisztertanácsot tartott, amelyen a kamarai pénzügyi bizottságnak a költségvetés egyensúlyát helyreállítani hivatott pénzügyi kormányjavaslatokkal szembeni magatartását vitatták meg. Herriot tíz órakor elutazott Lausanneba. Politikai körökben úgy hírlik, hogy a törvényhozás szerdán, vagy csütörtökön megkezdi a pénzügyi övénnyavaslatok feletti vitát.

## Munkanélküli tüntetés Brüsszelben

Brüsszel. A munkanélküliek tüntető felvonulást rendeztek, amelynek során közmunkák kiírását, vagy a munkanélküli segély emelését követelték. Jelentős incidens nem fordult elő.

## Davis-cup mérkőzés Milanban

Róma. A japán—olasz Davis-cup mérkőzés július 8—10 napjain lesz Milanban.

## Törökországot felveszik a Népszövetségbe

Genf. Szerdán a népszövetségi közgyűlés újabb ülést tart Törökországnak a Népszövetségbe történő felvétele ügyében.

## Nem mennek az olimpiászra a magyar boxolók

Budapest. Az ökölvívó szövetség kísérő kiküldésének megtagadása miatt közölte az olimpiai bizottsággal, hogy a három kijelölt boxolót nem indítja Losangelesbe. Az olimpiai bizottság a határozatot tudomásul vette s másokat nem jelöl.

## Alkoholtilalom a német választásokon

Berlin. A birodalmi gyűlési választások napjára életbe fogják lépíteni az alkoholtilalmat.

— Papp uriszabóság ruhái a legelegánsabbak, legolcsóbbak. Párisban és Londonban aranyéremmel kitüntetve. Cluj, Str. Iorga No. 5 (Jókai-ucca), készít elsőrangú munkákat.

### Megérkeztek

a gyulafehérvári Püspöki pincéből a tiszta fajó és új borok a

## Korona vendéglőbe

(Calea Victoriei No. 49 szám.)

és pedig rózsamál, muskotály, finomvegyes és szüzeánykabor, ahol hallatlan olcsó, literenként 24 és 26 lejes árban lesznek kiárusítva. Kivitelre 15 százalékkal olcsóbb. Kifőző és olcsó konyha lesz folyó hó 15-től bevezetve. Menü 3 tál étel 20 lej, 2 tál étel 15 lej, vacsora 10 lej. Abonoma ebéd, vacsora 900 lej. Minden este László Jenő nagynevű cigányprimás és kiváló szőlőlista zenekarával rövid ideig hangversenyez, mielőtt külföldre utazik.

## Tíz kilométeres körzetben pusztított a felrobbanó municiónics raktár

London. Mandzsuria Kwang-Csing-Csu kerületében egy municiónics és robbanóanyagraktár a levegőbe repült. Az első exploziót sorozatosan újabb robbanások követték, amelyek

csaknem tíz kilométeres körzetben borzalmas pusztítást végeztek. Egy kisebb városka majdnem teljesen megsemmisült. Az áldozatok számát többszázra becsülik.

## Megtalálták a hat héttel ezelőtt elveszett óceán repülőket

Berlin. Az elveszettnek hitt Bertram Klausmann Ausztrália-repülőket életjelt adtak magukról. Közölték a dessau Junkers-művekkel, hogy hat héttel ezelőtt leszállásra kényszerültek a nyugatausztráliai vadonban s többet nem tudtak a levegőbe emelkedni hidroplánjukkal. A pilóták a

teljesen lakatlan helyen alig jutottak táplálékhoz s többnyire csigákkal és kagylókkal csillapították éhségüket. Leszerelték a hidroplán uszótalpaikat s folyókon ide odabolyongtak, míg sikerült lakott területet elérniük. A repülőket most igyekeznek kimerültségüket kiheverni.

## Meg akarták lincselni Matuskát, miközben Bécsből a steini fegyházba vitték

Bécs. A bécsi fegyházba átszállították a steini fegyházba Matuska Szilvesztert, akit az osztrák országos törvényszék hat esztendei súlyos börtönre ítél legutóbb. — Matuska szállítása azonban váratlan bonyodalmakkal járt, csak nagynehezen sikerült ezeket eloszlatni.

Matuskát Laudenbachhal, az életfogytiglani fegyházra ítélt kétszörös gyilkos kékszakálljal együtt indították utnak a steini fegyház felé.

Krems községig vasuton szállították mindkettőjüket s addig nem is volt baj velük.

Krems községben azonban, bár a két fegyenc szállítása a legnagyobb diszkrécióval, előzetes bejelentés

nélkül történt, óriási tömeg verődött össze a pályaudvaron.

Amikor Matuska fegyőrei között leszállt a vonatról.

a tömeg meg akarta támadni Matuskát,

akire már ott várt a steini fegyház rabszállító autója, hogy azon vigyék tovább. A fegyőröknek

csak nagynehezen sikerült megakadályozni, hogy a tömeg meg ne lincselje Matuskát

s hosszú időbe telt, amíg az izgatott embertömeg gyűrűjéből kiszabadították a biatorbágyi merénylőt, akit azután a rabszállító autó Laudenbachal együtt a steini fegyházba vitték, ahová a déli órákban meg is érkeztek.

## Vanek Ferenc nemzeti szocialista kerületi tanácsos és Puh Antal bécsi grafikus vezették a lincsi Golf Klub elleni támadást

Bécs. A bécsi rendőrség megfizetett erővel nyomoz annak a hatóságban rendkívül kellemetlen éjszakai támadásnak az ügyében, amelyet nemzeti szocialista egyenruhás egyének hajtottak végre csütörtök éjszaka a lincsi Golf Klub teraszán vacsorázó nemzetközi társaság tagjai ellen, ahol Brediceanút Romania bécsi követét is súlyosan megsebesítették. A rendőri nyomozás eleinte arra gondolt, hogy a támadást kommunista érzelű egyének hajtották végre, akik csak a hatóságok félrevezetése céljából öltöttek horogkeresztes egyenruhát. Azonban súlyos gyanu merült föl arról, hogy a támadás tervét Vanek Ferenc nemzeti szocialista kerületi tanácsos és Puh Antal grafikus és nemzeti szocialista rohamcsapat-parancsnok dolgozták ki és hajtották végre. Ugy Puh, mint Vanek vezetés szerepét töltöttek be a bécsi nácioknál. Mind a ketten megszöktek, de Puh utolsó pillanatban sikerült még elfogni. A letartóztatott Puh eleinte tagadott. De később bevallotta, hogy a támadásban előre megbeszélte terv

szerűt valóban résztvettek a nemzeti szocialista párt tagjai.

A nemzeti szocialista párt utasításokat kapott vezetőitől, hogy milyen módon kell a Hermes-villában lévő Golf-Klub elleni támadást végrehajtani. Bevallotta azt is, hogy a támadást ő vezette, bár állítása szerint, csak a Golf-Klub zsidó tagjaira akartak rájjeszteni, miután — amint Puh mondotta — a nemzeti szocialistákat gyakran illetik azzal a váddal, hogy csak a szegény zsidókat bántják, a gazdagokat elledben megkímélik. A támadással kapcsolatban a nemzeti szocialisták egész sorát állították elő a rendőrségen, akiknél egyidejűleg házkutatásokat is tartottak. A házkutatások során gummibotokat, boxereket, revolvereket és vadászkéseket foglalt le a rendőrség.

amely folytatja a nyomozást, hogy pontosan kiderítse, kik vettek részt a támadásban? A bécsi diplomáciai kar érthetően élénk figyelemmel kíséri a rendőri nyomozás munkáját. A Bécsben tartozkodó idegenek közül a támadás óta számosan elutaztak az osztrák fővárosból.

## Az angol-ír vámháború

London. Az alsóház tárgyalás vette az Irországból származó behozatalai 100 százaléki terjedő pótvám mal való megterhelésére irányuló kormányjavaslatot, amelyet megtagadnak szántak amiatt, hogy Irorszá megtagadta az Angliának járó 5 millió fontot kitevő annuitás fizetését

## Leverték a chilei forradalmat

London. Santiago di Chileban karhatalom folytatja a forradalmáro letartóztatását.

## Égő szénásszekéren a falálba vágta magát egy gazda

Debrecen. Hajnalban a debrecen határban szolgálati körútján a csendőrkőr felborulva egy félig elégszekeret talált és alatta Tökés János gazdálkodó megszenesedett holtestét. A gazdálkodóról a ruha teljesen volt égve és arccal a földre borulva feküdt a szekér alján.

A vizsgálat során megállapították, hogy a szerencsétlenül járt gazd aki különben italos ember volt, szénával félig megrakott szekérével igyekezett hazá a debreceni határban levő tanyájára. Részességében elaludt a szekéren és eközben egy pipája kiesett a szájából, beleesett széná közé és lángalobbantotta az. A szekéren a gazda két liter petróleumot vitt ki a tanyájára. Az égő széná fellobbantotta a petróleum amitől a gazda nyomban megvakult.

A lovak megijedve a mögötti sietőre lánoktól, örült iramban száguldtak tovább. Körülbelül tíz percig vágathattak, amikor a koc felborult s maga alá temette a szerencsétlen gazdát. Az istrángok közben elszakadtak, úgy hogy a lovak az égő kocsitól messzire elmenekültek és még mindezideig nem találták meg őket.

A debreceni ügyészség megindította a nyomozást a tragikus szerencsétlenség ügyében.

## Jégvihar okozott szörnyű károkat Németországban

Berlin. Alsósziléziát és Felső Lausitzot felh szakadás és jégvihar pusztította végig. A mezőgazdaság kára óriási. A hegyi partok áradásokat okoztak.

## Express gyorstalpaló

Széchenyi tér 16.

Készít mindennemű cipő munkát legpontosabb és legjobb kivitelben az alanti árakkal:

|   |                         |             |
|---|-------------------------|-------------|
| 1 | pár férfi talpás        | Lei 5       |
| 1 | " női "                 | " 3         |
| 1 | " gyerek "              | " 3         |
| 1 | " férfi sarok "         | " 2         |
| 1 | " női "                 | " 1         |
| 1 | " gyerek "              | " 1         |
| 1 | pár férfi cipő színes   | " 43        |
| 1 | pár férfi cipő fekete   | " 40        |
|   | női színes cipők        | Lei 300-350 |
|   | :-: 6 havi garancia :-: |             |

Női ruha 40 férfiolőny 70 trenzskot, **EXPRESS** festőgyár Cluj Nagyszamos felőlőt 60 leierit tisztít vegyileg az **EXPRESS** ucca 14. Postaküldemény pontosan eszközöl. Fióküzlet Edison mozival szemben.

## Szigoru valuta-védelmi törvényt hoznak Csehországban

Prága. A parlament most tárgyalja a valutavédelmi törvényjavaslatot, amely igen szigorú büntetéssel sújtja a devizarendelkezések megszegését. A pénzbüntetés az érték negyven-szerese lesz abban az esetben, ha a vétéséget banküzletek lebonyolításánál vagy kötöttforgalmu értékek kivételével illetve behozatalával követik el. A tiltott tranzakcióból előálló egész nyereség is az államkincstár fogja megilletni. Szigoruan büntetnl fogják a tőkemenekülést, különösen a külföldön elhelyezett értékek bejelentésének elmulasztását. 50.000 koronánál magasabb külföldi vagyontulajdonosoknál a bíróságok kötelesek lesznek minden egyes esetben szabadságvesztésbüntetést is kiróni.

## Növekednek az állami bevételek

Az állam bevételei javuló tendenciát mutatnak amaz intézkedések következtében, amelyeket a kormány fogantatott, amíg az általános pénzügyi átszervezés megtörténhetik. Szombatoa 85 millió volt az állam pénztár bevétele, ami a nyári ugor-kaszonban igen jelentékeny inkább.

## Filmsztárok alkonya

Berlin. Bruno Kastner, a néhány évvel ezelőtt népszerű filmszínész, Kreuznach fürdőn öngyilkosságot követett el. Bucsulevelében azzal indokolja meg elhatározását, hogy a hangos film miatt teljesen megtelepedtek róla a nyomor előtt áll.

## Továbbra is Lausanneban marad MacDonald

Lausanne. MacDonald elhalasztja kedvre tervbe vett elutazását s még néhány napig Lausanneban marad.

## Hogy is néz ki az a bizonyos emberséges adóbehajtás?

Cluj—Kolozsvar. Közlebről Moscune pénzügyi inspektor azt a kijelentést tette, hogy az adók szigorú behajtásának elrendelése mellett is kimélettel és emberségesen bánnak az adófizetőpolgárokkal. A valóságban pedig úgy fest ez a kimélet, hogy a szegény adófizető, akinek a kincsártól 20 ezer lein felüli követeleése van 7500 leiert végrehajtás alá került. Haladékot kér, kap 3—4 napot. Kéri, hogy a hatrálékos nyugdíjbonokat számítsák be adójába. Nem lehet! Így néz ki Kolozsvaron a kiméletes adóbehajtás.

## Tizennyolc milliárdra redukálják az állami költségvetést

Kormánykörökből úgy értesül a Lupta, hogy a jövő évi költségvetést 18 milliárdra fogják redukálni a monopól jövedelmei nélkül. Ez az összeg az állam rendes bevételeiből fedezetet nyer és így az államháztartás egyensúlyban lesz. A megakarításokat az állam pénzügyi apparátusának átszervezésével és a legmesszebbmenő takarékoság elvének szigorú alkalmazásával fogják

elérni. Ilyen körülmények között valószínűleg fölöslegessé is válik majd egy külföldi kölcsön. Népszövetségi körök igazi jóindulattal viseltetnek a román kormány iránt és Genfben a legjobb diszpozíció tapasztalható Romániával szemben, ami remélni engedi, hogy a szakértők látogatása után a román problémák megoldásánál teljes mértékben számíthatunk a Népszövetségre.

## Románia nem járul hozzá a jóvátételek teljes törlesztéséhez

Páris. A Journal szerint Portugália és Csehszlovákia hozzájárulásukat adták a keleti jóvátételek teljes törlesztéséhez, de ellenzik a teljes törlesztést Románia és Jugoszlávia. Ma az ér-

dekel hitelező országok külön értekezleten foglalkoznak Lausanneban a keleti jóvátételekkel s közölni fogják álláspontjukat a jóvátételre kötelezett Magyarországgal és Bulgáriával.

## Hadszintérré alakult át Bremen városa

Berlin. Bremenben az utóbbi napok nemzeti-szocialista—kommunista összeütközései folytán a karhatalmat rádiókészültségbe helyezték. Erős rendőrsztagok cirkálnak az uccákon s a kommunisták ismert gyülekező pontjain. A rendőrség a legutóbbi napok harcainak színhelyét, a hitlerista párhelyiséget drótkadállyal körülzártá, hogy a kommunisták ne

juthassanak politikai ellenfeleik közelébe. A zavargók több helyütt az uccai kövezetét és az aszfaltot felszedték. Számos letartóztatás történt. Véres összeütközések voltak a berlini Schöneberg városrészben, továbbá újabb harcok Westfália több ipari városában, Hattingenben, Bochumban stb.

## Disznóólban tartotta esztendőket óta tehetetlen, néma férjét

### Letartóztatták a bestiális feleséget

Marosvásárhely. Egy titokzatos merényletre derült vasárnap váratlanul világosság.

Néhány év előtt történt, hogy Nagy Lajos környékbeli gazdálkodó egyik napról a másikra

megnémult, majd rövidesen elünt.

A csendőri nyomozás ebben a különös és változatos ügyben semmiféle eredményt elérni nem tudott, míg végre most több esztendő elmulta után világosság derült a szokatlan ügyre. Egy névtelen feljelentés alapján ugyanis újra megindult a nyomozás, amelynek során Nagy Lajost házának udvarán,

egy disznóólban, megbilincselve és valósággal elállatalsodva megtalálták

a csendőrök, A kihallgatások során kiderült, hogy Nagy Lajos felesége már hosszabb idő óta viszonyt folytatott egy mecha-

nikussal, aki az asszony rábeszélésére megbilincselte és a disznóólba zárta és több évig ott tartotta a magával tehetetlen gazdálkodót.

Amikor a falu tudomást szerzett a felháborító bűntügyről,

meg akarták lincselni az asszonyt,

akit a csendőrök csak nehezen szabadították ki a felháborodott tömeg kezei közül. Az asszonyt kihallgatása után letartóztatták, míg büntetését, a mechanikust egyelőre keresik.

## Scsmeling újból kiáll

London. Szeptemberben a Whits City stadionban ököjívó meccs lesz Scsmeling és Larry Gains között. A megállapodás érdekében a menedzserek most Berlinben folytatnak egymással tárgyalást.

## Uj kormány alakul a választások után

Az Adeverul szerint a választások után a parlament 10—15 nap alatt meg fog alakulni és utána pár nappal megalakul az új kormány. Ha nemzeti parasztpárti többség lesz, — ami biztosra vehető, — akkor Maniu, Vaida, Mihelache vagy Titulescu lesz az új pártkormány, esetleg erre a parlamentre támaszkodó koncentrációs kormány elnöke.

Az új kormány egyik legelső teendője több olyan törvényjavaslat benyújtása lesz, amelyek a hitelélet helyreállítását fogják célozni.

## Egész Európától koldul Ausztria

Lausanne. Ugy hírlik, hogy Ausztria kölcsönéből Anglia 100, Franciaország 100 és Olaszország 30 millió schillinget fog átvállalni. Még nem nyilatkoztak az átveendő kontingens nagysága felől Belgium, Hollandia, Németország és Svájc. Valószínűnek tartják, hogy a kölcsönben Svéd- és Spanyolország is részt fognak venni. A kölcsönhöz a népszövetségi tanács még e héten tartandó ülésben meg fogja adni hozzájárulását.

## SZÍNHÁZ ÉS FILM

### A Borneói Maharadzsa

Keden és szerdán premierszámba menő reprizfilmet forgat a Szinkör-Mozgó, a Borneói Maharadzstát, amely a télen tömeget vonzott a moziba. A Borneói Maharadzstát Rose Hobart, Charles Bickford és Lupita Tovar játsszák. A nagy melegen a Szinkör Mozgó óriási termében hűvös levegő van, a Borneói Maharadzstát megnézni másfélórás izgalmat és másfélórás tartózkodást jelent a hűvös teremben.

### Szinkör Mozgó heti műsora

Kedden és szerdán d. u. fél 4, fél 6, fél 8 és este fél 10 órakor: A FFHÉR FOGOLYNÓ. Grandiózus rendezést keleti dráma Micki-Maus és hangos új hirodó. Helyárak: 10, 20 és 30 lei.

Csütörtök, péntek, szombat és vasárnap fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor: Minden idők legmonumentálisabb hangos film-remeeae: Sodoma pusztulása, a főszerepekben: Lucy Dorain és Várkonyi Mihály. Uj hangos hirodó. Helyárak: 10, 20 és 30 lej.

| Magyar Színház — Dácia mozgó                                                                                                                                                                                                             | Opera mozgó                                                                                                                                                                                                                                      | Corso filmszínház    | Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház                                                                                                                                                                                                       | Carmen mozgó        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Előadások d. u. fél 6 fél 8 és fél 10 órakor mozielőadás:<br><b>A borneói maharadzsa</b><br>Minden idők legizgalmasabb Dzsungel-regénye<br>Ezenkívül: Hangos kísérő burleszk és a legújabb hangos hirodó.<br>Helyárak: 10, 20 és 30 lei. | Nagy premierfilm!<br>Rendes helyárak: 10 és 20.<br><b>Boldog szivek</b><br>Főszereplők:<br>Bársony Rózsi, Magda Schneider, Georg Alexander, H. Thimig<br>Előadások: fél 4. fél 6, fél 8 és fél 10 órakor.<br>Nincs külön repülő és segély bélyeg | <b>Nyári szünet.</b> | Csodaműsor 24 felvonásban<br><b>Csempészmenyasszony</b><br>Kalandor dráma 10 felv.<br>Fősz. Jenny Jugo, Enrico Benfer, Clifford Mc. Laglen<br>Szeretek, szeretsz, szeret<br>13 felv. operett<br>Fősz. Willy Forst, Betty Bird, Hans Brausewetter és Micki Haus | <b>Nyári szünet</b> |

## NYUGDIJAS-VILÁG

### Számvitel és nyilvántartás a nyugdíjakról

A Mai Világ tegnapi számában felhívást intéztünk a nyugdíjasokhoz arra nézve, hogy a kifizetetlen nyugdíjbonokat összeírás végett mutassák be a nyugdíjostyálynál.

Laiukus ember előtt ez természetes valaminek látszik, de azok, akik az állami számvitel és pénztári szolgálat abc-jét ismerik, eleven kérdőjeleké válnak ezen abszurdum halatára.

Hát lehetséges az, hogy az állami hatóságok, számvevőségek és pénztárak bármelyik percben ne tudnának hű és a valóságnak mindenben megfelelő képet adni az állami vagyion kezeléséről? Lehetséges az, hogy ne tudják kimutatni bármikor a költségvetésileg előirányzott bevételek és kiadásoknak tárcák szerinti végösszegét?

Acreditiv, Mandat de plata, Chitanța, Bordereu, (egy és ugyanaz 3-4 példányban) Ordin, Tablou, s Isten tudja mi minden hasonlók özönével van teli az illető tisztviselők asztala. De világos, áttekinthető könyvelést kiába keresni.

Igy történhetik meg az a hihetetlen eset, hogy a kolozsvári pénzügyigazgatóság nem képes kimutatni, hogy kik vették fel a multban nyugdíjukat és kik nem. Pedig ha a kifizetéseknél éppen úgy, mint a számfeljétsnél pontosan elkönyvelnék az adatokat, minden nehézség nélkül kimutatható volna a hátralékok pontos összege.

Mosi előáll az az eset, hogy a nyugdíjasok egy része nem szerez tudomást a hátralékos bonok bemutatásának elrendeléséről, s így ismét csak hozzávetőleges adatok kerülnek a miniszterhez.

Emellett az ilyen adatok utólagos összeállítására csak fölösleges és óriási munkával terheli az amugy is túlterhelt nyugdíjas osztályt.

#### Nyugdíjasok figyelmébe

A kolozsvári pénzügyigazgatóság nyugdíjostyálya értesíti a nyugdíjasokat, hogy az 1931 évről ki nem fizetett nyugdíjukkal összeírás végett a következő sorrendben jelentkezzenek: Julius 4-én A. B. C. D. Julius 5-én E. F. G. H. 6-án I. J. K. L. 7-én M. N. O. 8-án P. R. S. 9-én T. U. V. Z. kezdőbetűsök.

## A B C

### utasok részére

A: Ha Budapesre jön szálljon meg a dunaparti elsőrangú

## BRISTOL

### szállodá-ban

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kütinő ellátást és szórakozást, hisz ugy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kütinő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12 pengőért kaphatja.

## 120 percentet szedett megszorult tisztviselő társaitól egy kolozsvári hivatalnok

Cluj—Kolozsvár. Az egyik kolozsvári népes hivatalban még a nehéz gazdasági viszonyok között is fényes dolga volt B. urnak. B. ur jó szívű, megértő kollega, aki szívesen segített a zavarokkal küzdő tisztviselő társain.

Ez a gesztus igazán nemes szívre vall és dicséretet is érdemelne. Azonban egy kis szépség hiba csuszott be B. ur nagylelkű segítségébe. Ugyanis ő a segítséget kassza az uzsora törvény figyelmen kívül hagyásával tisztességtelen vagyonszerzésre használta ki, amennyiben

**120 százalékos kamatokat szedett a kölcsönök után,**

vagyis 1000 lei után havonta 100 lei kamatot fizetett az áldozat.

És fizették is pontosan egész az utolsó időkig.

Történt pedig most az, hogy az egyik áldozat, aki 11 ezer lei tőke után eddig kamatban 8500 leit fizetett, nem bír tovább fizetni. Erre fogta magát B. ur és beperelte az illetőt 11 ezer lei és járulékaikért.

De mit tesz Isten? Az alperes ügyvédje fogta magát és

feljelentést tett B. ur ellen uzsora vétségért.

Most már B. ur belekerültvén a szósza, szeretne 12 százalékos kamatra kiegyezni. Hogy ez fog-e sikerülni, nem tudjuk, de ha nem sikerülne B. ur magára vessen, mert aki a nyomort uzsorázza ki, csak megvetésre és nem kiméltre érdemes.

### Ma kerül revízió alá Magyarország jóvátételi ügye

Budapest. Lausannei h iradás szerint Magyarország és Bulgária jóvátételének ügyét kedden veszik revízió alá.

## Az Erzsébet fürdőben

Ujból megkezdődött a rendszeres gőz- és kádfürdés. — Péntek, szombat, vasárnap gőz férfiak részére egész napon.

Csütörtökön gőz nőknek. Kádfürdő mindennap.

**Gőz ára csak Lei 15**  
Nyitva reggel 6-tól, este 9 óráig

## A MAI VILÁG

uj szerkesztősége, kiadóhivatala és nyomdai helysége  
Str. Barifiu (v. Malom-u.)  
4 szám alatt van.

### Szinkör Mozdó

## A Borneói Maharadzsa

Kedden és Szerdán, fél 4, fél 6, fél 8, fél 10-kor

Minden idők legizgalmasabb Dzsungel regénye!

## APRÓHIRDETÉSEK

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — ÁLLÁSTKERESŐK FÉLÁRON HIRDETHETNEK. Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

### ADÁS-VÉTEL

Ha házat, házhelyet v. üzletet akar venni vagy eladni, forduljon hozzám bizalommal, Dunky, Fótér 10

Asztaloszszerzők, gyalupadok enyvezőbakkok eladók Str. Moldovei 8.

### KÜLÖNFÉLÉK

Három éves magas, törpe rózsák, szalviák, petoniák, pelargonikák, begoniák, lobéliák, verbénák, mindenféle növények kiültetése díjtalan. Koszorúk, csokrok, vágott virágok, kertifenyők pálmák, legelőssobban Szathmáry kertészetében, Str. Grigorescu (Rákoczy-ut) 13-15. Telefon 730

Ebédlió jégsekrény, szekrények eladók. Reg. Ferdinand 30 II. em.

TORDAI rizlingbor kivitelre 12 lej „Vadászkürt“ (volt Györke-vendéglőben Óvár) 3 fogásos ebéd étlap szerint 20 lej.

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Neumann M. Kész férfiruhák áruháza Urizsabóság. P. Unirii Fótér 14 szám.

Keszev Albert könyv- és papirkereskedése és antiquariuma, Bármely könyv olcsó antiquárban kapható. Cim: P. Unirii (Fótér) 7. Hitelbank épület,

Szabó Jenő divatkülönleges-égek nagyáruháza. Calea Reg. Ferdinand (Wesselényi-ucca) 5. Telefon 579.

## Az égőház titka

De ekkor a most érkezett nő meg rázkódott, nyugalmat erőltetett magára és bátran csengő hangon mondta:

— Apám! Apuskám: Drága jó édesapám...

Az öreg teste most mintha öszszecsuklott volna, szinte elesett, de Treumann az utolsó pillanatban odaugrott és karjaiba fogta.

Treumann becipelte a herceget a legközelebbi szobába, egy nagy klubszékbe fektette és ráadta a házikabátját.

— De fenség, — mondta panaszosan az öreg Treumann — hogyan merészelt kijönni az ágyból? Ha valami baja támad... ejnye fenség.

— Nem feketek nyugodtan, ha a nyom érkezik! Még a világ végére is eléje mentem volna...

— Az életébe kerülhet!

— Oh, Treumann, mit érek az életemmel? Ez a pillanat volt a legszebb életemben... minnek tovább élnem?

Ekkor érkezett a szobába Mária és az idegen férfi.

— A hercegkisasszony férjhezment, — mondta Treumann. — Magával hozta a férjét...

Hogyan, a leányom férjhezment? — kérdezte a herceg csodálkozva.

— Igen.

A hölgy most megszólalt:

— Igen. édesapám, férjhezmentem. Ott áll a férjem és alig várja a pillanatot, hogy beszélhesen veled. És esdve kérünk, hogy add ránk atyai áldásodat.

Egy pillanatra ismét csendesség támadt.

Mindenki érezte ennek a pillanatnak a fontosságát és senki sem merte megtörni a csendet.

Az öreg szembenézett a hölgygyel, aki ott állt szorosan mellette. Fáradt tekintetével tetőtől-talpig megvizsgálta.

A herceg ezután s férfit mérte végig, aki a szék előtt térdrevetette magát, mintha a hereg áldását várta volna.

És végül a herceg tekintete a hűséges Treumannra esett.

Mindenki várta, hogy a herceg megszólaljon.

Az öreg fáradtan végigsimogatta a homlokát.

Csak nagynehezen szakadtak ki belőle z szavak.

Remegett egész testében.

Felállt, néhány lépést tett támogatva, azután felkiáltott:

— El veled! El veled!

— De atyám, — mondta a nő.

— Nem vagyok atyád...

— Én a leányod vagyok!

— Nem lehetsz a leányom, —

mondta a herceg, — mert hamis, nagyon hamis szemeid vannak.

Az öreg most fokozta a hangját és úgy kiáltott, hogy szinte remegtek bele a falak.

— Nem vagy Mária! Nem vagy a leányom: Menj innen... Hamis szemed van...

És most egy rettenetes kiáltás hallatszott.

Az öreg megtántorodott.

Sápadtan a torkához kapott.

Irtózatot pillanatok voltak ezek.

A herceg még szólt valamit, de senki sem tudta, hogy mit akart mondani.

A következő pillanatban végighajnyalt a szoba padlóján.

És most csend lett.

(Folytatjuk.)

# HIREK

...kölését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
**Gh. Barițiu 4. (Volt Malom-ucca)**  
Telefonszám: 21.  
Első szerkesztő: **HIDVÉGI A. LAJOS**

**Időjárás.** Budapestről jelentik: budapesti meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint száraz és meleg időjárás várható.

**Inspekciós gyógszertárak.** Gyógszertárak éjjeli szolgálatának rendje: 1932 július 4-től: Dr. Főttér, dr. Halász Bocskay-tér, Reg. Ferdinand és Palóczy lea M. Foch.

**Mesterségesen elő lehet hozni a gyermekek növekedését.** A nemetországi Göttingen gyermeki klinikán előállították a növekedés hormonját. Ezzel elő lehet értekezni, hogy a gyermekek a pubertás beállása előtti időben gyorsabban növekedjenek. Jelentősége van az új hormonnak azoknál a betegségeknek, amelyek a test növekedését akadályozzák és a kivonat segítségével most már mesterségesen is elő lehet idézni a növekedést.

**Kassay Károly** másodikára tartott 45 éves színművészi jubileuma a közbejött Bajor Gizi és Cs. Széll Ilona művésznő együttes vendégjátéka következtében csütörtökön este fél 10 órai kezdettel a kath. gimnázium nagy termében lesz ünnepelve. A jubileum tisztelettel kéri a magyar közönség tömeges pártfogását. A jubileum műsorában részt vesz a „Törökvis” dalegylet Kárpáti Mihály karmester vezényletével, azonkívül fellép Lengyel Rudolf a közismert humorista.

## CORVIN penge legjobb penge

**Kreuger áldozatai.** A st. alle & Cie bankházat, amely a Kreuger-koncernnél állított összeköttetésben rendkívüli közgyűlési határozat alapján likvidálni fogják. Ugyanakkor, hogy a követelések fedezik az összes tartozásokat s így a likvidálás során senkit sem fognak megfosztani.

## POTOM PÉNZÉRT

...vehet, amíg a készlet tart, **KONYHA-FÜTÉSRE**  
**Sőrendű száraz hasábfát** hoz szállítva ölenként — **Lej 700** — aprítva, 100 kg-ként **Lej 58**  
...abbá: la. hantó, gyertyán, bükk, tölgyfa

**Balázs Imre** cégnél, Cluj  
Calea Regéle Ferdinand 74.  
...eleton 10-11. —: Telefon 4-77

**Somér kertünnepély.** Egész Kolozsvár fiatalosága nagy érdeklődéssel várja a somérok által rendezendő kertünnepélyt. Az ünnepély után gyermekprogrammal kezdődik és folytatódik megszakítás nélkül másnap reggelig, időközben műsorokkal, táborítási programmal, más aktuális ötletekkel. A rendezvényét a legjobb kolozsvári szimfónikus jazz szolgáltatja.

# A Szamosba fulladt egy orvostan-hallgató

**Cluj—Kolozsvár** Hétfőn délután 6 órakor megrendítő szerencsétlenség történt a Szamospartnál. Bordean Dumitru III-éves orvostanhallgató az anyagánál fürdött. A mélyvizben a szerencsétlen fiatalember görcsöt kapott, elmerült és megfulladt. Holttestét csak másfélóra múlva vetette fel a víz.

A tragikus sorsu fiatalember tul volt már a vizsgáin amelyek kitűnően sikerűtek és ma akart hazautazni szüleihez Csernovitzba.

**— Osztják a választási igazolványokat.** 1932 július 5, kedd délelőtt 11 órakor kezdik meg Kolozsvárt a Honvéd-u. 2. szám alatt a földszinten a választói igazolványok kiosztását. A választás ez évben is a szokásos választási igazolványokkal történik, tehát azoknak is ki kell váltaniuk igazolványaikat, akiknek kezében van a személyazonossági igazolványuk. A választói igazolványok személyesen váltandók ki. Az igazolványokat július 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14 és 15 délelőtt 11 órától déli 1 óráig adják ki. Az A, D, E, betűsök a 15. szobában dr. Popa bírónál, A B. betű a 25. szobában dr. Petersberger bírónál. A C. J. betűsök a 65. szobában dr. Vasile Farkas bírónál. A G. H. betűsöket osztja dr. Adracin bíró az 49 szobában. Az I. L. O. betűt a 19. szobában dr. Matei bíró adja. Az M. betűt dr. Doza bíró osztja a 14. szobában. Az S. betűt a 13. szobában adja dr. Sampeteanu bíró. A K. Sch. Z. betűket az 5. szobában adják. A P. U. betűt a 19. szobában adják Stancu bírónál. Az R. Sz. betűt a 20. szobában dr. Rutir bíró osztja. A V. T. betűt a 26. szobában adja dr. German bíró. Nagyon helyes és megkönnyíti az igazolvány kiváltását, ha mindenki magával viszi a múlt évi választási igazolványát. Akiknek a nevét és lakását esetleg elirták, ne reklamáljanak, mert a kiigazítást a választásokig nem intézik el és az illető elesik a választástól. Ily ügyek a választás után intézendők és itt a párt mindenkinek szívesen áll rendelkezésére.

## CORVIN penge biztos penge

**— Emma Gramatica filmszerepet vállalt.** Emma Gramatica, a nagy olasz tragika a most alapított nagy olasz filmgyár első hangosfilmjében szerepet vállalt.

**— Megtalálták a kifosztott ápolónővér üres tárcáját.** Cozma Mária ápolónővértől, aki Budapestről Kolozsvárra utazott, a vonaton ellopták pénztárcáját, amelyben 4500 lej és 50 dollár volt. A lopást csak Egeresen vette észre. A rendőrség megindította a nyomozást és az éjszaka folyamán meg is találták a nővér elloptott tárcáját a vasúti állomás teremben, de üresen.

**— Véresre verték a nemfizető vendéget.** Popovici Avram kolozsvári iparos az éjszaka a Ferencz József-úti Patria vendéglőben mutatott és mire [fizetésre került a sor, sokalta a számlát. Erre a pincérek neki estek és úgy megverték, hogy a mentők szállították el.

**— Nyolcezerhatvanöt jelölt jelentkezett az idén érettségire.** Budapestről jelentik: A közoktatásügyi minisztérium jelentése szerint az idei érettségi vizsgálatokra 67 bizottság előtt 8065 jelölt jelentkezett. Három bizottságnak — Buzau, Konstanca, Galac — az adatai még hiányoznak.

**— „Régi kolozsvári est”** a kifejező címe, annak a nagyszabású művészestélynek, amely július 12-én este 9 órakor zajlik le a kolozsvári Magyar Színházban. A Szász Endre jubileum rendező bizottsága azt a célt tűzte ki, hogy a huszonötödik évi jubileumát ülő Szász Endre ünneplése alkalmával igazi békebeli hangulatot varázsoljon a színházba. Ennek a célkitűzésnek a vonalába esnek Harsányi Zsolt, az ünnepelt színművész és költő, valamint a jubiláns Szász Endre könnyesen derűs, rendkívül érdekes előadásai, valamint Berky Lili, a kiváló primadonna. Gözon Gyula és Inczedy Joksmann Ödön szereplése. Ugy Inczedy Joksmann Ödönt, mint Berky Lilit az ugyancsak békebeli kolozsvári cigányprimás Puskás Béla fogja kísérni zenekarával. Ebbe a keretbe méltóan illeszkednek be a többi szereplők: Tessitori Nóra, Zsembery Elvira, Capellaro asszony, továbbá Csiky Viola, a Román Opera primaballerinája, a tehetséges énekesnő Borsai Piri és Bródy Miklós, aki nemcsak most kiváló munkása a kolozsvári zenei életnek, haem az ő nevéhez legemlékezetesebb opera és operett sikerei. Csütörtöktől kezdve a Magyar Színház pénzárányát megkezdődött a jegyelővétel.

**— Még a hajózás sem üzlet.** Berlinből jelentik: A Hamburg—Amerika línie kénytelen volt hajóinak egyharmadát a forgalomból kivonni, hogy az üzemi kiadásokat valamiképpen csökkenthessék.

**— Eldöntetlent játszott Zsolnán a Hungária.** Prágából jelentik: Zsolnán a budapesti Hungária 3:3 arányban eldöntetlenül mérkőzött a SC Zilinaival.

## CORVIN penge a jó penge

**— A hátsóhójai hegyközség közgyűlése** A Hátsóhójai Hegyközség tegnap tartotta meg ezévi rendes közgyűlését Török Bálint főhegygazda elnökletével. A közgyűlés tudomásul vette a hátsóhójai autóbussz járat villanyvezeték meghosszabbítása, gyümölcs'acemetek és növényvédelmi szerek közösen való beszerzése tárgyában tett intézkedéseket. A közgyűlés a választmány javaslatára a hegyközség diszelnökének megválasztotta Tuffli Richardot és Serbán Mihályt drt. A közgyűlés a diszelnököket üdvözölte, majd Tuffli Richard fejtegette ki a hegybirtokosságnak közlelő érintő gazdag programját, mely szerint a Hátsóhójai Hegyközséget a világvárosok mellett kertvárosok mintájára óhajtaná kiépíttetni. Ezután Blóz Béla pénztárnok előterjesztésében a közgyűlés elfogadta a zárszámadásokat és az ülés véget ért.

**— Uccai nagy szoba** butorozva, belvárosban azonnal kiadó, lépcsőházi bejárattal. — Cim a Kiadóban.

**— Ellentétek a petroleum-konferencián.** Párisból jelenik: Az orosz kiküldöttek még nem érkeztek meg a petroleum-konferenciára. Ugy hírlik, hogy az oroszok csak abban az esetben lennének hajlandók némi koncessziókra, ha az amerikai—angol csoporttól ellenszolgáltatásként hitelt kapnának.

**— Szublimatot ivott egy kéjő.** Husmans Ilona Forduló-uccában lakó 22 éves kéjő, megunta a keserves életet és szublimatallal megmérgezte magát. Tettét idejekorán észrevették és a gyorsan kihívott mentők megmentették az életnek.

**— Kirándulás Szovátára.** Az E. K. E. Gyopár Turista Csoport vezetősége, számos tag kérésére június 10-én, vasárnap egynapos autós túrát rendez Szováta fürdőre. Indulás szombaton este 11 órakor. Részvételi díj tagoknak 140 lei, vendégeknek 150 lei, melyet a jelentkezéskor előre kell befizetni. Jelentkezni lehet a Mátyásházban, határidő 8-án este 9 óráig.

**— Nagy népünnepély Kolozsvárdön.** Vasárnap nagy Népünnepély zajlott le Kolozsvárdön. Délután választották meg „Miss Kolozsvárdő 1932” és két udvarhölgyét. Este nívós számokból összeállított műsor volt, mely után reggelig tartó tánc következett. A „Miss Kolozsvárdő 1932” egy bájos kis kolozsvári urileány Deák Erzsike lett, míg udvarhölgyei Hickl Bözsike és Reiner Olga lettek.

**— A tekéző sportszövetség hirei.** A szövetségbe belépett „Diana” vásárhelyi csapat 35. csapatszámot nyert. Elnöke Asztalos Dénes. Tagjainak létszáma 18. Működését megkezdte. Versenyképes. — Avram Jancu és Jóbarát közötti mérkőzését 15 játékkal tegnap folytatták le és azt 171:164 arányban az Avram J. csapata nyerte meg. A versenyen a szövetség elnöke, Szikszay alelnök és tíz csapat delegáltjai jelentek meg. — Szombaton játszott az FTC és Remény. 165:98 pontarányban a Remény nyert. — Vasárnap délután Solid és Jóbarát ismételt revánsát Solid nyerte meg 174:128 pont arányában. Jóbarátok az utóbbi időben sorosatos veszteségeket szenvednek. — Csütörtökön a Palma és Napraforgó között barátságos a Taipas-pályán. — Összetartás tegnap tartotta meg a szokásos kirándulását és azon több mint 50 személy vett részt.

## CORVIN penge olcsó penge

...részt. Szilágyi a társszövetség elnöke saját autóján vitte ki Szentgyörgy-hegyre a vendégeit és ott kitűnő szórakozást nyertek. A szövetség elnöke családjával együtt több órát töltött el a kellemes ünnepélyen. Az ünnepély a csapat családias együttérzését mutatta ki.

**— Meghíusult betörés az Árpád-uccában.** Klein Emanuel Árpád-uccai üzletének az ajtaját az éjszaka folyamán feltörték. Mielőtt a betörő behatolhatott volna az üzletbe, az udvar egyik lakója figyelmes lett a zajra, mivel a betörő elmenekült.

## Legjobb hirdetési organum a „Mai Világ”

## Dillanydróiba akadt a repülőgép szárnya, meghalt a pilóta

Páris. Marcel Guitard pilóta-altiszt gépének szárnya alacsony repülés közben magasfeszültségű vezetékbe akadt. Az áram lángra lobbantotta a gépet, amely a Szajna partra zuhant s onnan belesodródott a folyó vizébe. A pilóta holttestét még nem találják.

## Wimbledoni tennisz világbajnokság

London. Wimbledonban a férfi egyesület döntőjében az amerikai Vines 6:4, 2:2, 6:0 arányban győzött, Austin ellen. A női egyesben Helen Wills-Moody megnyerte világbajnokságát s a második helyre utasította Jacost. A döntő eredménye 6:3, 6:1 volt. A férfi páros első helyezette a Borotra—Brugnon pár lettek a Perry—Hughes páros előtt. Eredmény: 6:0, 4:6, 3:6, 7:5, 7:5. A vegyes párvilágbajnokságát a Liss Ryan—Mayer pár nyerte 7:5, 6:2 arányban a Sigart—Roman páros ellen. A női párosban első lett Netaxa—Sigart együttes, akik 6:4, 6:3 arányban legyőzték a Ryan—Jacobs párost.

## Az elégetni szánt termésfeleslegből munkanélküliek segíyeznek

Newyork. Az amerikai szenátus és képviselőház megegyezése folytán most már bizonyos, hogy az amerikai Farm Board kézhzleteiből 40 millió bushel búzát és 500 ezer bála gyapotot át fognak engedni a munkanélküli segíyezés céljaira.

## Csőd, egy 600 millió dolláros alapítókéjű vállalat ellen

Newyork. Az Insel mamut-tröszt egyik nagyvállata, a 600 millió dollár alapítókéjű National Electric Power Comp. ellen a napokban elrendelik a csődöt.

## Tüdővérzés lepte meg az uccán

Cluj—Kolozsvár. Kis Ferenc Tég-lás-ucca 72 szám alatti lakost hétfőn délután az uccán tüdővérzés lepte meg és összeesett. A hatalmas vértócsában fetrengő emberhez kihívták a mentőket, akik a Zsidókórházba szállították. Kis Ferenc állapota életveszélyes.

## Átadták az ügyészségnek a fiatalokruak betörőbandáját

Cluj—Kolozsvár. Jelentette a Mai Világ, hogy a rendőrség letartóztatott egy fiatalokruakból álló betörőbandát, amelynek tagjai hat betörést követtek el Kolozsváron. A fiatalokruak betörőket ma átadták az ügyészségnek.

**Hölgyeim,** kérek egy próbát francia hajfestésből örökhullámosításból

**FODOR SALON**

Cal. Victoriei 2. (Kossuth Lajos-ucca)

**OLCSÓ ÁRAK!**

## Lengyelország és a Szovjet megegyezés előtt

Bukarest. Kormány-körök értesítése szerint a lengyel-orosz megemlékezési szerződés tárgyalásai igen előrehaladott stádiumba jutottak és valószínű, hogy Lengyelország aláírja a paktumot. Megállapítható a kormánypárti sajtó szerint, hogy az előző kormány hihetetlen lelkiismer-

retlenséggel kezelte ezt a fontos problémát és ennek tulajdonítható Lengyelország álláspontjának megváltozása. Román diplomáciai körök mindent megtesznek, hogy a kérdést Románia érdekeinek megfelelően oldják meg.

## Szabaddá helyezi az ügyészség a kommunista propagandával gyanúsítottakat

Cluj—Kolozsvár. Az ugynevezett kommunista fronton zajlik az élet. A rendőrség mindennap újabb letartóztatásokat eszközöl, hogy a kommunista propagandának véget vessen és megakadályozza a dolgozók blokkját abban, hogy jelölőlistáit letehesse. És amíg a rendőrség egyik oldalán folytatja a letartóztatásokat, ad-

dig az ügyészség szabaddá helyezi azokat, akik tisztázták magukat a vádak alól. Így a tegnapi nap folyamán a múlt héten letartóztatott Szócs Antal, Szabó József, Vasváry László Gerdán János, Lázárovics Hermann, Turóczy Sándor, Henčzes Gyula és Szilágyi Ákos kolozsvári lakókat helyezte szabaddá.

## Veszedelemes beförőt fogott el a bánffygunyadi rendőrség

Cluj—Kolozsvár. Kitérő fogást csinált a bánffygunyadi rendőrség. Szőregi Márton harmincszoros beförőt fogták el és szállították be Kolozsvárra. Szőregi Márton 1927-ben megszökött a 33-as váradi tüzérezredtől és átment Magyarországra, ahol 30 betörést, közte 3 kassza-furást közetett el. A veszedelemes be-

törőt a budapesti rendőrség elfogta néhány héttel ezelőtt és amikor helyszíni szemlére vitték, megszökött. Szőregi ezután visszajött Romániába és Bánffygunyadon próbált újabb betörést elkövetni, amelyen azonban rajtavesztett, mert elfogták. A vizsgálóbíró elrendelte ellene 30 napos vizsgálati fogságot.

## Halálos ütést kapott

Dumitrescu George, az ismert román boxbajnok

Bukarest. Bukarestben bajnoki-verseny volt George Dumitrescu és Vasille Stoiian között. A küzdelem során Stoiian leütötte Dumitrescut, aki a gyomorszájtűtéstől összeesett. Pár perci vizsgálat után a jelenlevő orvos megállapította, hogy Dumit-

rescu meghalt. Sportkörökben óriási felháborodást keltett a tragikus esemény, annál inkább, mert Dumitrescu egyike a legkitűnőbb és legszorgalmasabb román ökölvívóknak. Halálával Románia sportéletét súlyos veszteség érte.

## Ruhanélkül menekült a csábító az üldöző férj elől

A rendőrségen fejeződik be a kolozsvári szerelmi kaland

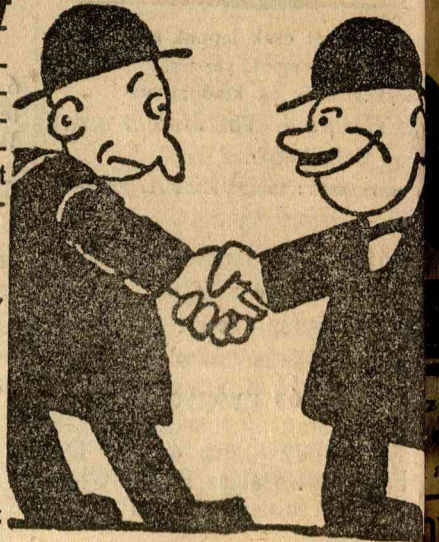
Cluj—Kolozsvár. Kinos botrány játszódott le tegnap este a Tache Ionescu uccában. A 103. szám alatt lakik egy O. J. nevű fiatalember, aki mintegy héttel ezelőtt megszökött egy jómódu kolozsvári iparos feleségét. A férj hosszas kutatás után rájött, hogy hol van a felesége és tegnap éjjel megjelent a fiatalember lakásán, hogy az asszonyt visszakövetelje. Az ágyból kiugrasztott fiatalember neki ugrott a férjnek, kit fojtogatni kezdett. A dulakodás zaján előjöttek a szomszédok, akik a férj

segítségére siettek. Egy Tihisan nevű hadirokkant a csábítót bottal fejbeütötte, mire ez elengedte a férjet és ruha nélkül elrohant. A férj hosszasan üldözte a csábítót, de az ugy elszaladt, hogy nem bírt nyomába jutni. Később a fiatalember visszajött a házba elvitte ruháit és eltávozott, mert félt a szomszédoktól, akik a férj pártján vannak. A szomszédok az esetet jelentették a hatóságnak és így a szerelmi történet a rendőrségen fog befejezést nyerni.

Munkanélküliek biztos megélhetéshez jutnak, Urvezetők maguk javíthatják a gépüket, ha beiratkoznak az első Miniszterileg engedélyezett Soffőriskolába Str. Barițiu 22 (Malom-ucca)

Világvárosi mintára berendezve. Elektromos szobaautomata. Kiképzés szobában, gyakorlat legmodernebb gépeken szabadban történik. — Megkezdődtek a folytatódó kurzusok.

## Fogadjunk.



— Fogadjunk Pancser, ma nem is tudja, mi az oka annak, hogy Bethlen György gróf haragszik azért, hogy a program a magyar nép tömegei visszatérjenek?

— Én ne tudnám, hogy mi az oka? Meg is magyarázom magának egy szép példával:

Balkéz ur gyertyagyárat csinál elad egy vagon gyertyát a nagyreskedőnek. Ez tovább adja egyreskedelmi ügynökségnek, amelysebb tételekben fűszerüzleteknek ad el. A fűszerezések pedig egyenkintvevőknek adják tovább. A végkonstatálják, hogy a gyertyában nibeél és vis zaadják a fűszerezéseket azok a kereskedelmi ügynökségek. Az ügynökség a nagykereskedőnek, aki végül visszazárazmatatja az egészet a gyároshoz azzal, hogygyertyákat nem lehet meggyújtani.

Balkéz ur, a gyáros, méltatlankodva csapja össze a kezét és dühösen mondja:

„Mi az, hogy nem lehet meggyújtani? A gyertya nem arra való, hogy meggyujtsák, hanem hogy adják.”

— Szóval a gróf szerint is program nem ariá való, hogy végrehajtsák, hanem hogy szavazókat szedítsenek vele?

— A szédítésnél maradunk.

A női fej díszes a szép és divatos KALAP

szerezze be mártól 90 leltől LEGJUTÁNYOSABBAN

VICTORIA

kalapszalomban. Wesselényi M. utca 21.

Negyvenhét olimpikon küld Svédország

Stokholm Svédország 47 olimpikon kiküldetését határozta meg. Van köztük 13 uszó, 9 atléta, egy boxoló és 6 lovas.

Meghosszabították a román-jugoszláv kereskedelmi egyezményt

Belgrád. A román jugoszláv kereskedelmi megállapodást az végéig meghosszabították.

Nyomatott az „Orient” könyvnyomdában, Cluj, Baron P. 10